

## rad3 BULLITT Basis Box / Kids Box / Plane / Canopy



Herzlichen Glückwunsch zu Ihrer Kaufentscheidung und viel Spaß bei Ihren Unternehmung!

Anbei einige Hinweise zur Verwendung, Montage und Pflege der Box.

Wir haben bei der Konstruktion versucht, das Gesamtgewicht möglichst gering zu halten. Trotzdem sollten Sie bei der Montage ggf. zu zweit arbeiten und die üblichen Regeln zur Handhabung schwerer und sperriger Gegenstände beachten – Ihrer Gesundheit zu liebe.

Die Box ist angepasst für die Lastenräder vom Typ Bullitt und getestet mit dem 2013er und 2015er Rahmen – auch mit STePS Antrieb.

Vorn, am Boden und hinten werden die Platten an den vorhandenen Montagelaschen am Rahmen befestigt.

HINWEIS: Leider ist die Toleranz der hinteren Laschen herstellerseitig SEHR groß, ggf. müssen Sie unsere Löcher aufweiten. Wir bitten um Verständnis.

Die Box selber ist ein Bausatz aus 5 Platten:

1x Front, 1x Boden, 1x Rückseite, 2x Seiten und in der Standardausführung 1x Lehne mit Schaum.

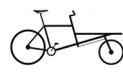
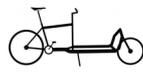
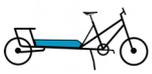
Für Fehler und Folgefehler aus dem Aufbau und Nutzung abweichend vom vorgesehenen Einsatzgebiet übernimmt rad3 keine Haftung. Dies gilt auch für eigene Anbauten und Änderungen an der Box.

Sie benötigen für die Montage etwas handwerkliches Geschick und folgendes Werkzeug:

Inbusschlüssel 4 / 5 / 6 mm  
Gabel- / Ringschlüssel 10 mm  
für Plane und Canopy  
(Akku) Bohrmaschine  
1,5 mm Bohrer  
Kreuzschlitz-Schraubendreher PZ2  
Lineal  
Stift / Reißnadel

Auf den Fotos sind z.T. noch Vorserientypen zu sehen. Lassen Sie sich davon nicht irritieren – die Technik ist die gleiche.

Mit unserem nächsten ausgiebigen Fotoshooting werden wir das aktualisieren.



o. Das Zubehör – bitte prüfen Sie vor Montage auf Vollständigkeit

Box:

- 3 Stk. Senkkopfschrauben M6 x 60 mm (Frontplatte)
- 4 Stk. Senkkopfschrauben M6 x 75 mm (Bodenplatte)
- 4 Stk. Flanschkopfschrauben M6 x 25 mm (Rückplatte)
- 11 Stk. K-Scheiben M6
- 4 Stk. Sicherungs-Hutmuttern M6 (anders als in Foto)
- 7 Stk. Sicherungsmuttern M6 (anders als in Foto)
- 7 Stk. Kunststoffhülsen 20 mm (Bodenplatte + Frontplatte)
- 4 Stk. Kunststoffhülsen 15 mm (Bodenplatte)
- 1 Stk. Spanngurt
- ggf. Schutzbeilagen



Abb. o-1:  
das Zubehör Basis Box / Kids Box

Plane:

- 8 Druckknöpfe (geändert)
- 8 Linsenkopfschrauben 3,9 x 6,5 mm ( geändert)

Canopy

- 6 Druckknöpfe
- 6 Linsenkopfschrauben 3,9 x 6,5 mm
- 2 Gestängehülsen mit
- 4 Stk. Flanschkopfschrauben M6 x 20
- 4 Stk. Sicherungsmuttern M6
- 4 Stk. K-Scheiben M6
- 4 Stk. K-Scheiben M6 klein

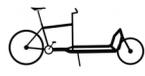
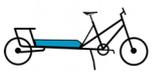


Abb. 0-2:  
das Zubehör Plane bzw. Canopy

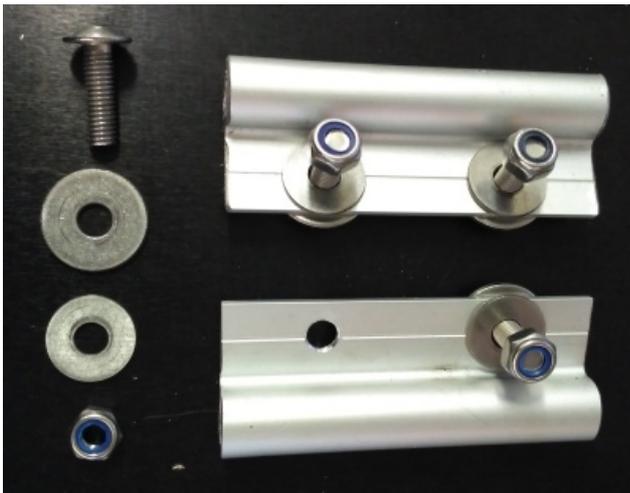


Abb. 0-3:  
das Zubehör Canopy

**1.** Zum Schutz Ihres Rades und zur Geräuschkürnung sollten Sie zwischen die Platten und den Rahmen z.B. Streifen eines alten Fahrradschlauches beilegen. Sie können natürlich auch professionelle (dicke) Lackschutzfolie oder Dämmschaumstreifen verwenden. Wenn Sie Ihr Bullitt bei uns kaufen, können wir Trennwandband B1 von Würth® verwenden.



Abb. 1-1:  
Schutzbeilage  
Lackschönung,  
Geräuschkürnung



Abb. 1-2:  
mit Würth Band (auf  
der Unterseite  
aufgeklebt!)

**2.** Legen Sie die Bodenplatte von vorn nach hinten auf den Grundrahmen auf, beachten Sie ggf., dass die Beilagen nicht verrutschen. Richten Sie die Platte so aus, dass die Abstände zum Rahmen rechts und links gleichmäßig sind.

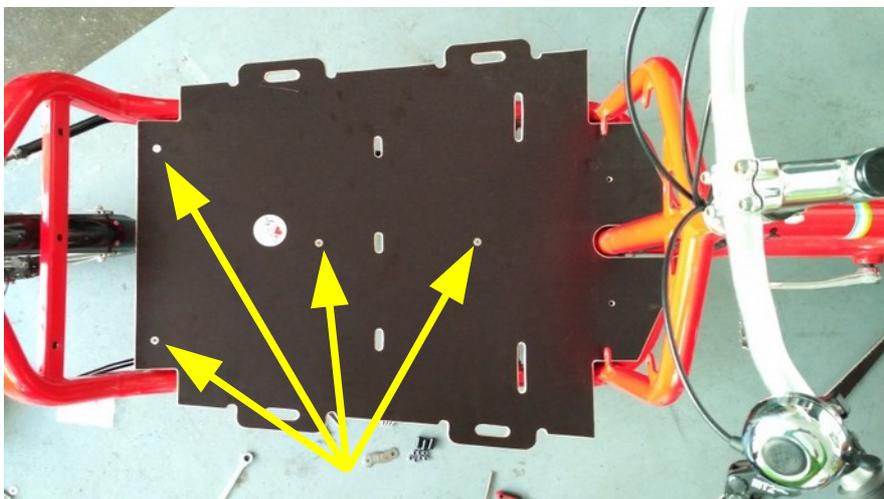
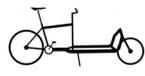
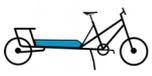


Abb. 2:  
Bodenplatte einführen,  
Schraubpunkte



**3.** Setzen Sie 4 Senkkopfschrauben 75 mm an den oben bezeichneten Löchern ein. Auf der Unterseite müssen die Hülsen 20+15 mm eingeführt werden.  
Setzen Sie von unten je eine K-Scheibe (runde Kante zum Rahmen / Lack) und eine Mutter auf und schrauben Sie diese lose auf.

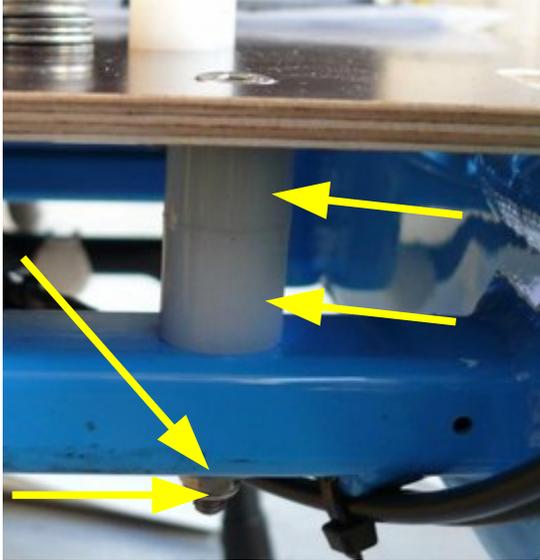


Abb. 3:  
Schrauben 75 mm  
Hülzensets 20+15 mm  
K-Scheiben  
Sicherungsmuttern

**4.** Setzen Sie die Rückwand mittig auf. Setzen Sie 4 Flanschkopfschrauben 25 mm an den bezeichneten Löchern ein.

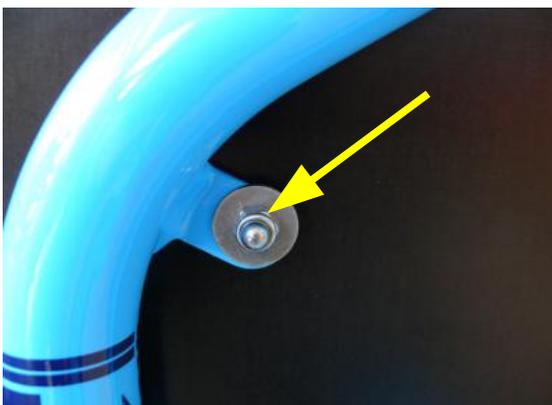
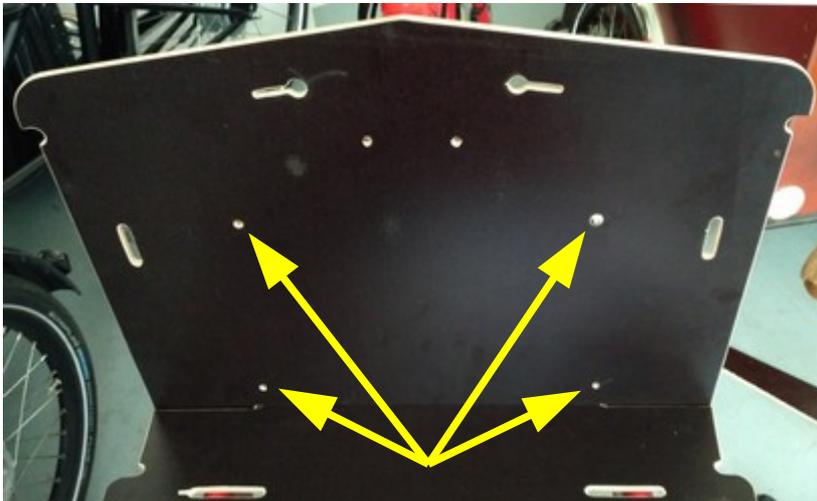
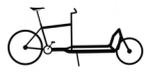
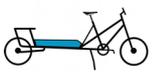


Abb. 4:  
Rückwand aufsetzen,  
Schrauben 25 mm  
K-Scheiben  
Hutmuttern



Setzen Sie von hinten je eine K-Scheibe (runde Kante zum Rahmen / Lack) und eine Hutmutter / Mutter auf und schrauben Sie diese lose auf.

**5.** Setzen Sie die Frontplatte mittig auf. Setzen Sie 3 Senkkopfschrauben 60 mm an den bezeichneten Löchern ein.

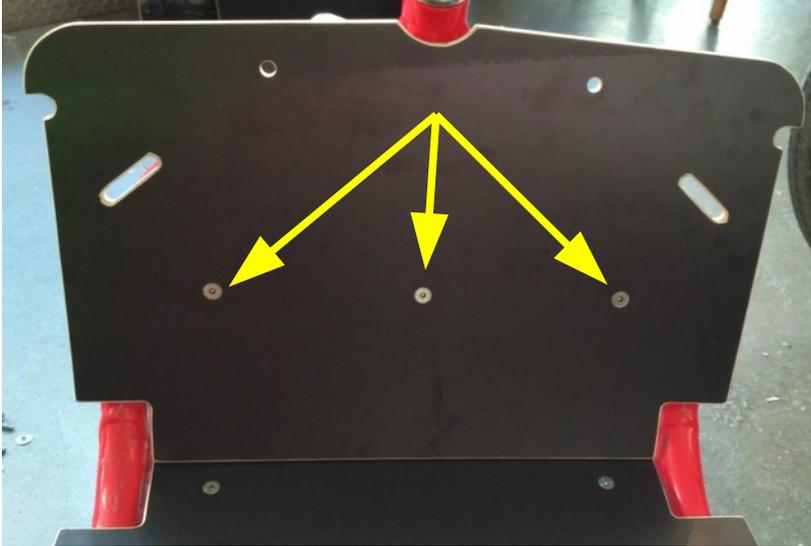


Abb. 5  
Frontplatte aufsetzen,  
Schrauben 60 mm  
K-Scheiben  
Sicherungsmuttern

**6.** Auf der Vorderseite müssen die Hülsen 20 mm eingeführt werden. Die im Durchmesser große Hülse muss dabei auf dem Rahmen aufliegen!

Setzen Sie von vorn je eine K-Scheibe (runde Kante zum Rahmen / Lack) und eine Mutter auf und schrauben Sie diese lose auf.

**ACHTUNG**, hier ist es besonders wichtig, Die Muttern noch nicht fest anzuziehen, da die Platte **NACH** dem Einsetzen der Seiten in der Höhe ausgerichtet werden muss. IdR. bleibt unten zur Bodenplatte ein Spalt von 2-5 mm.

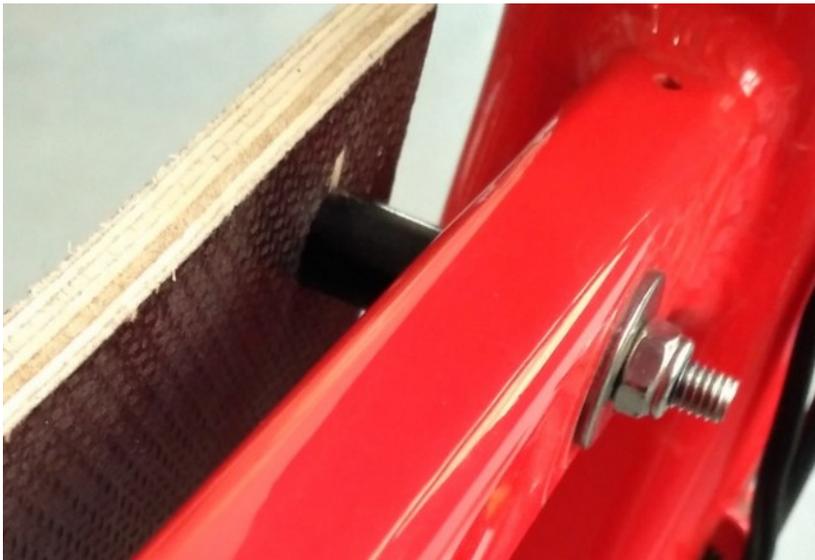


Abb. 6  
Frontplatte aufsetzen,  
Schrauben 60 mm  
K-Scheiben  
Sicherungsmuttern

**7.** Richten Sie alle Platten noch einmal mittig zum Rahmen und untereinander aus und ziehen Sie dann die Muttern vorsichtig nacheinander an aber noch nicht ganz fest. Insbesondere die Frontplatte sollte sich noch verschieben lassen.

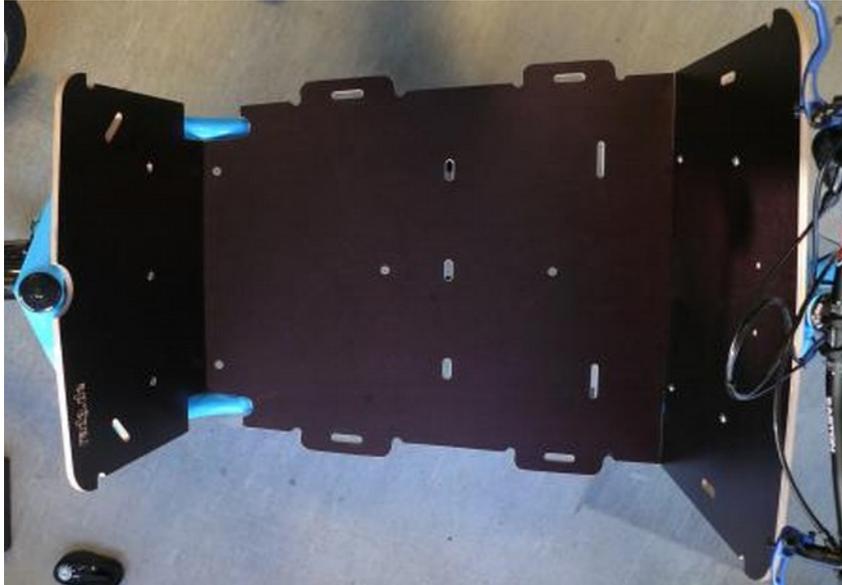


Abb. 7:  
Platten ausrichten,  
Muttern lose anziehen

Nach vollständiger Verschraubung können Sie mit dem jetzt hier gezeigten Aufbau problemlos sperrigen Gegenstände auch quer auf Ihrem Rad transportieren. Für den Ausbau zu einer Box montieren Sie weiter wie folgt (beachten Sie die Pkt. ab 10 für die kids box!)

**8.** Setzen Sie die Seitenteile ein und richten Sie diese in Längsachse so aus, dass Sie an der Frontplatte und Rückseite einen gleichmäßigen Überstand haben.

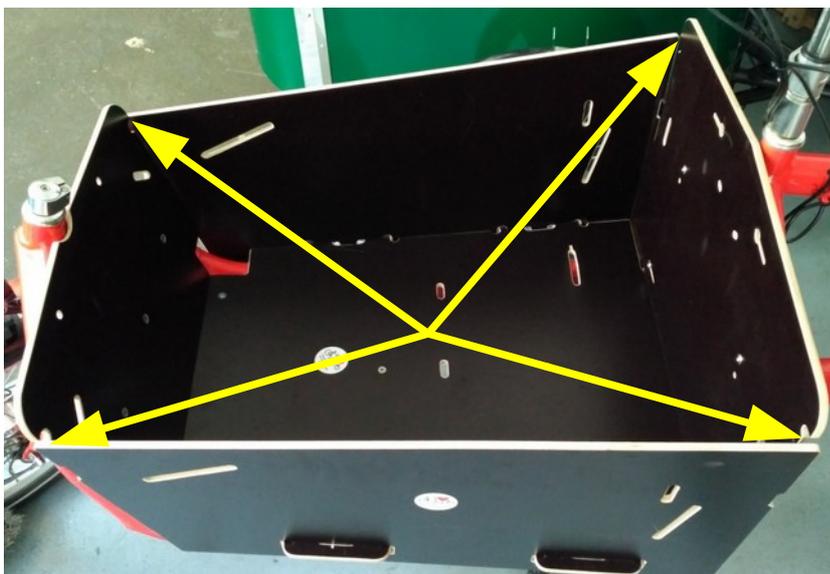


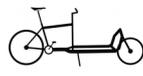
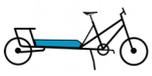
Abb. 9:  
Seitenteile einsetzen,  
Muttern mit Drehmoment  
anziehen

Jetzt ziehen Sie alle Schrauben fest.

**ACHTUNG**, das Drehmoment sollte dabei 4-8 Nm betragen.

Bei einem zu geringen Drehmoment ist die Stabilität der Box gefährdet!

Bei einem zu hohen Drehmoment kann sich die Platte verziehen, die Hülse beschädigt werden oder sich die Schraube durch die Platte ziehen!



## 9. Die Gurte in der Lehne und der Bodenplatte

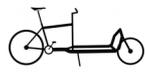
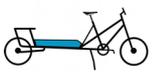
Möchten Sie Ihre Box für den Kindertransport nutzen und haben die Sitzlehne mit bestellt, müssen Sie vor dem Einsetzen der Box wie unter Punkt 10 beschrieben, die Gurte in die entsprechenden Öffnungen einfädeln und die Schnallen zur Sicherung einsetzen. Sie können einen Gurt mittig für ein Kind oder 2 Gurte rechts und links für 2 Kinder verwenden. Die Schultergurte sind in 3 Höhen je nach Größe des Kindes zu befestigen. Ziehen Sie den Gurt möglichst erst durch die Öffnung. Bitte fädeln Sie dann die Schnalle wie folgt ein. Nur so ist sichergestellt, dass der Gurt nicht rutschen kann.



Abb. 8-1:  
Gurtführung in der Schnalle



Abb. 8-2:  
Gurtführung an der Box



**10.** Setzen Sie die Lehne jetzt in die Box ein (geht ggf. straff) bevor Sie die Seitenteile oben unter die Ausklinkungen der Frontplatte und Rückseite einschieben.  
Bitte lesen Sie vorher Punkt 9 zum Einfädeln der Gurte!

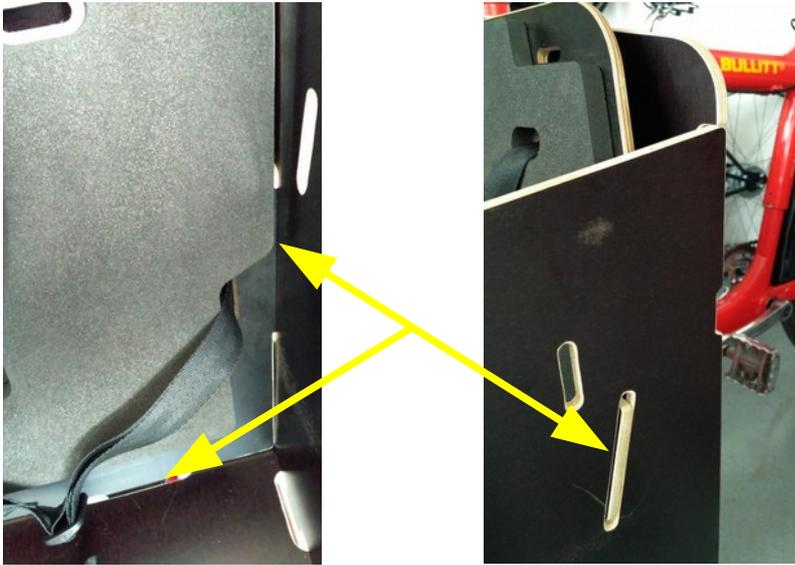


Abb. 10:  
Sitzlehne einsetzen

Schieben Sie die Seitenteile oben unter die Ausklinkungen der Frontplatte und Rückseite.

**11.** Fädeln Sie jetzt den Gurt ein, beginnen Sie vorn und nach links, die Ratsche liegt dabei innen.  
Achten Sie im Verlauf darauf, dass sich der Gurt nicht verdreht.

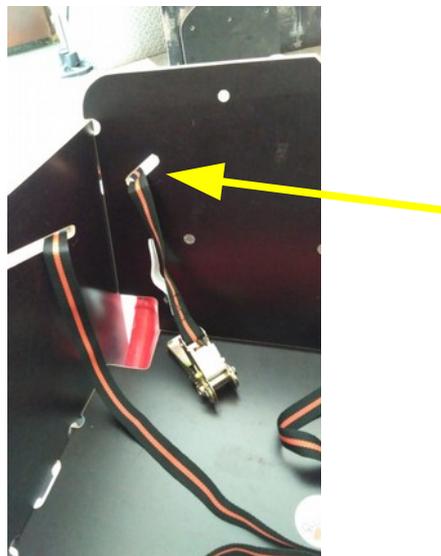


Abb. 11-1:  
Gurt einfädeln,  
vorn und nach links

Haben Sie die Sitzlehne eingebaut muss diese zwingend vom Gurt eingeschlossen werden! Nur so sind die Gurte für Ihre Lieblinge sinnvoll und wirksam!

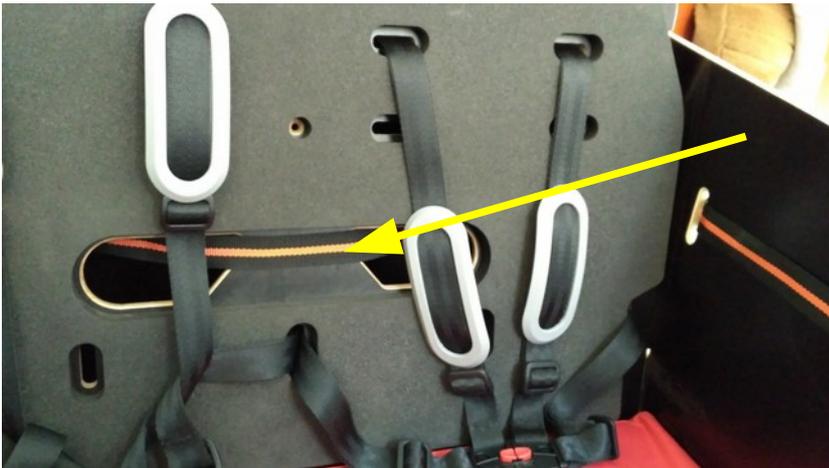
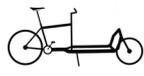
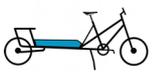


Abb. 11-2:  
Gurt einfädeln,  
Sitzlehne einschließen

Ziehen Sie das lose Ende durch die Ratsche und ziehen Sie den Gurt fest.



Abb. 11-3:  
Gurt einfädeln,  
mit Ratsche festziehen



**12.** Legen Sie das Sitzkissen passend ein (Der rote Bezug ist optionales Zubehör).

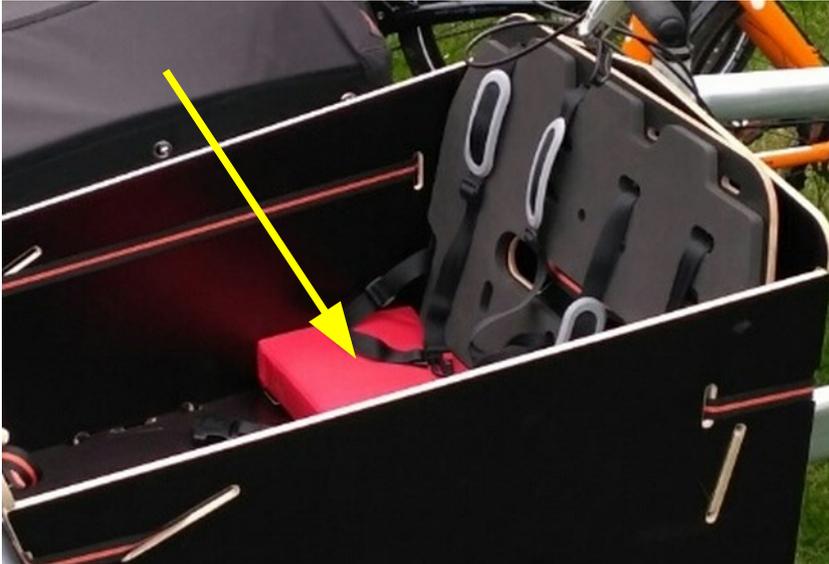


Abb. 12:  
Kissen einlegen

### 13. Die Abdeckplane

**ACHTUNG**, wenn Sie (auch) ein Canopy bestellt haben, beginnen Sie bitte damit, s. Pkt. 14!  
Haben Sie die Abdeckplane bestellt, müssen Sie die Druckknöpfe anschrauben.  
Die Innenteile der Druckknöpfe sind ggf. eingeclics oder liegen bei. Bitte lösen Sie diese z.B. mit Hilfe eines kleinen Schraubendrehers. Die passenden Schrauben werden mitgeliefert 3,9 x 6,5 mm.



Abb. 13-1:  
Druckknöpfe trennen

Dann ziehen sie die Plane passend und straff über die fertig montierte Box.



Abb. 13-2:  
Plane straff aufziehen,  
Druckknöpfe rechts sind  
spiegelbildlich vorhanden

Markieren Sie sich die Mittelpunkte der Druckknöpfe mit einem geeigneten Stift und / oder Reissnadel / Senker auf der Box. Ziehen Sie dazu an Front- und Rückseite ruhig leicht an der Plane nach unten. Das sollten Sie jedoch nicht an den Seitenwänden tun.



Abb. 13-3:  
Lage des Mittelpunktes auf  
der Box markieren

**ACHTUNG**, der oben rot markierte Druckknopf vorn wird auch vom Canopy verwendet. Priorität hat die Passung zum Canopy! Für die Plane ist der Kopf nicht zwingend wichtig.

Bitte bohren Sie die Punkte mit einem Bohrer 1,5 mm durchgehend vor. Halten Sie dafür auf der Gegenseite ein Stück Holz o.ä. gegen um Aussplitterungen zu vermeiden (Verletzungsgefahr). Wir haben bewusst Schrauben gewählt, die fast zu lang sind. Nur so hält aber der Knopf in der dünnen Platte ausreichend fest. Bohren Sie nicht ganz durch, kann sich beim Einschrauben die letzte Sperrholzschicht leicht anheben. Wenn Sie gar nicht vorbohren besteht die Gefahr, dass sich der Knopf relativ bald wieder löst.



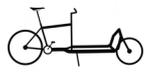
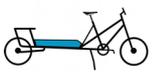
Abb. 13-4:  
Vorstechen und Vorbohren

Das Einschrauben sollte langsam mit hohem Druck erfolgen (bitte verwenden Sie keinen Akkuschauber sondern einen Handschraubendreher)



Abb. 13-5:  
angeschraubter Druckknopf





Die Plane ist so konzipiert, dass sie diese auch als Basis-Regenschutz für Ihre Kinder verwenden kann.

Dafür wird sie von hinten um ca.  $\frac{1}{4}$  eingerollt und mit auf dem Doppeldruckknopf befestigt (bei älteren Modellen mit dem Tenax, s. Foto).



Abb. 13-6:  
Tenax angeschraubt  
(altes Modell)

Am Ende sollte die aufgerollte Plane ungefähr so aussehen.



Abb. 13-7:  
Tenax eingeklipst  
(altes Modell)



Abb. 13-8:  
Plane aufgerollt

#### 14. Das Canopy

Haben Sie das Canopy mitbestellt, müssen Sie auch hier die Druckknöpfe und die Gestängehülsen vorn anschrauben.

Beginnen Sie mit dem Anzeichnen der Bohrlöcher für die Hülsen wie folgt.

Das wichtige Funktionsmaß ist der Lochabstand von 40 mm in der Alu-Hülse.

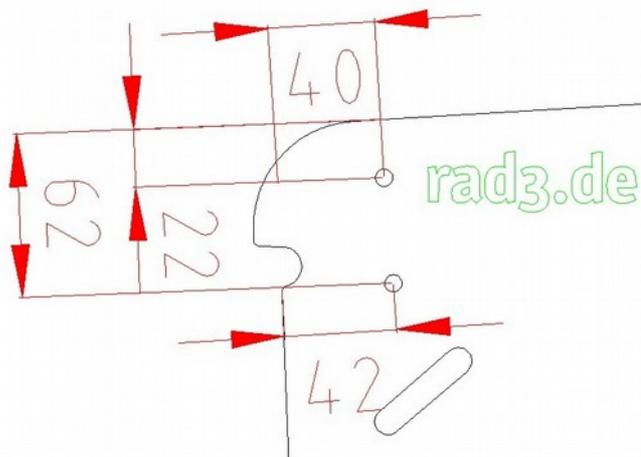


Abb. 14-1:  
Maße Bohrlöcher vorn



Abb. 14-2:  
verschraubte Hülse

Bohren Sie rechts spiegelbildlich zur hier gezeigten linken Seite. Nutzen Sie einen 6 oder 6,5 mm Bohrer. Halten Sie dafür auf der Gegenseite ein Stück Holz o.ä. gegen um Aussplitterungen zu vermeiden (Verletzungsgefahr). Im Idealfall sollten Sie das Holz mit einer Schraubzwinge befestigen um Verletzungen zu vermeiden!

Die Maße 40 und 42 mm beziehen sich auf die Verlängerung der langen gerade Kante links.

Die Maße 22 und 62 beziehen sich auf die Verlängerung der langen gerade Kante oben.

Benutzen die Flaschkopfschrauben M6x20, die großen K-Scheiben außen, die kleinen innen.

Setzen Sie nun das Gestänge zusammen.

Dieses ist mit den Trennstellen übrigens so konzipiert, dass es gefaltet in die Box passt.

Schieben Sie die langen Stangen mit dem gerade auslaufenden Enden voran von unten in die Führungen ein. Dies wird beim ersten Mal rechts straff gehen – das ist normal.

Sollten Sie die Stangen später entfernen wollen, ziehen Sie NIEMALS am unteren Ende sondern schieben Sie nach und nach von oben nach unten. Ansonsten wird der innenliegende Gummi reißen!



Abb. 14-3:  
Einfädeln große  
Stangen



Abb. 14-4:  
Einfädeln Querstange

Schieben Sie nun die kurze Querstange oben durch die mittlere Schlaufe bis in den „Schuh“ ein. Auf der Gegenseite bilden Sie die Schlaufe aus dem Klettband.

Setzen Sie dann falls noch nicht erfolgt die Seitenfenster mit den Reißverschlüssen ein. Bekannter Maßen sind Reißverschlüsse häufig Schwachpunkte. Wir haben eine entsprechend robuste Größe gewählt. Trotzdem sollten Sie immer vorsichtig ziehen und keine Gewalt anwenden. Reißverschlüsse können mit Wachs gepflegt und gängig gemacht werden.

Setzen Sie nun das fertig montierte Canopy mit den Gestängefüßen in die Hülsen an der Frontplatte ein.

Wenn Sie an den hinteren Druckknöpfen ziehen, ergibt sich bereits die finale Form. Dies sind auch die Druckknöpfe, die als erstens angezeichnet, gebohrt und geschraubt werden müssen. Gehen Sie dazu wie im Pkt. 12 (Bild 12-4) vor.

Lassen sie sich beim Anzeichnen von einer zweiten Person helfen. Stellen Sie den Lenker zur Kontrolle in die oberste Position. Ziehen Sie das Canopy so weit nach unten, das das Reißverschlussende ca. auf Höhe der Oberkante der Seitenplatte liegt.



Abb. 14-5:  
Einsetzen Canopy

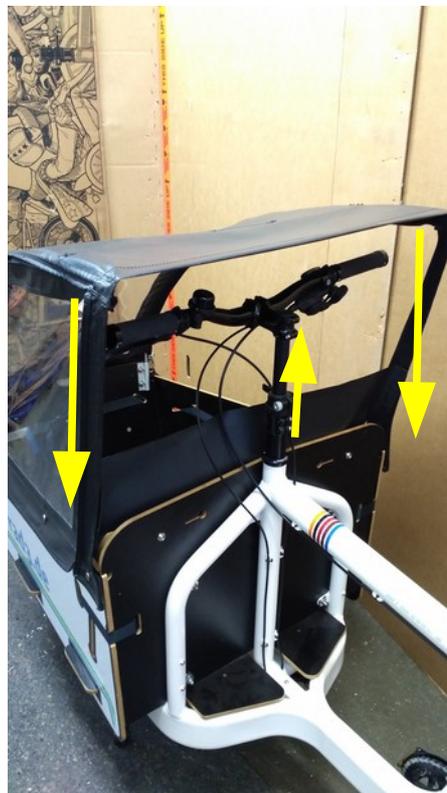


Abb. 14-6:  
Lenker hoch und  
Form ziehen

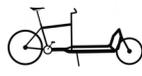
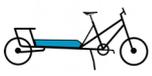


Abb. 14-7:  
Anzeichnen

Clipsen Sie jetzt die ersten beiden Druckknöpfe rechts und links ein. Zeichnen Sie dann die daneben liegenden Druckknöpfe der Fenster an und verfahren Sie wie schon oben beschrieben.



Abb. 14-8:  
weiter Anzeichnen

Jetzt kommen die vorderen Druckknöpfe an die Reihe. Diese sind für die Formgebung und Faltenfreiheit wichtig und werden gleichzeitig auch für die Plane verwendet, falls Sie diese mit erworben haben (geändert). Priorität liegt auf der Passgenauigkeit für das Canopy.

Der Knopf muss das Canopy nach unten und die Laschen von vorn straff nach hinten ziehen. Zeichnen Sie die Lage der Druckknöpfe an und verfahren Sie wie schon oben beschrieben.

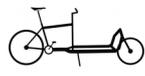
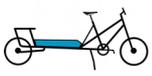


Abb. 14-9:  
Form ziehen



Abb. 14-10:  
Anzeichnen vorn

Clipsen Sie jetzt die beiden Doppel-Druckknöpfe rechts und links ein.  
Sollten Sie die Seitenfenster entfernen, können Sie den Druckknopf trotzdem nutzen.  
FERTIG.

Auf der Rückseite können Sie unterhalb des Lenkers als Schutz für die Kleinen noch einen Streifen per Klettband einziehen.

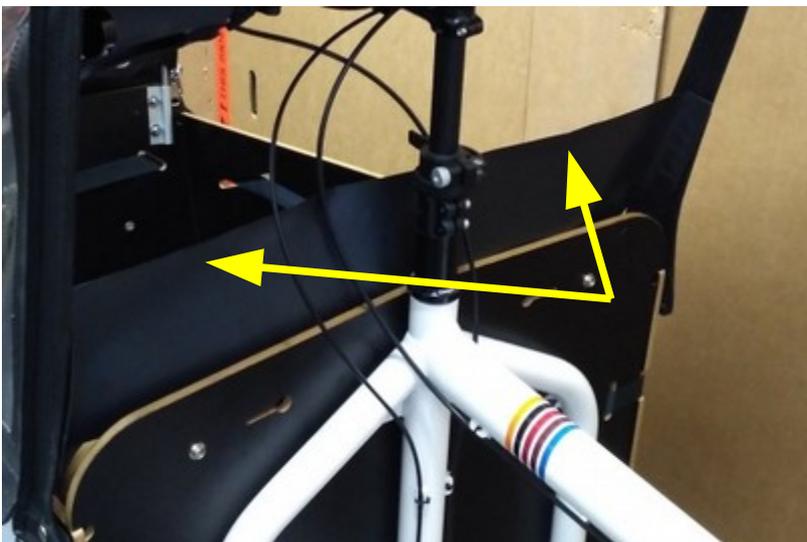


Abb. 14-11:  
Schutzstreifen einkletten

## 15. Weiteres Zubehör

Sie können Ortlieb Aussentaschen an Ihrer Kids Box montieren. Diese sind in Größe S und L verfügbar.

Nutzen Sie die beiliegenden Schablonen und bohren entsprechend vor. In der Front- oder Rückwand mit 9mm Platten können Sie die Original Schrauben verwenden, sonst kürzere. In unserem Vorschlag nutzen Sie die Taschen auf der Rückseite der Box zum Fahrer hin. Beim eBullitt mit Akku ist nur Größe S sinnvoll zu verwenden, sonst passt Größe L und füllt den Platz im Rahmen voll aus.

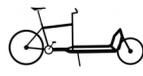
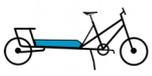


Abb. 15-01:  
Ortlieb Aussentaschen im  
Vergleich:  
links S // rechts L

Trotz Kids Box können Sie das Fahrer bag panel verwenden – mit kleinen Einschränkungen in der Nutzbarkeit.

Die Nutzung eines sogenannten Maxci-Cosi-Adapters (z.B. von Bakfiets.nl) ist möglich. Die korrekte Montage und Nutzung liegt in Ihrem Verantwortungsbereich. rad3 übernimmt keine Haftung.

Bei der Montage empfehlen wir DRINGEND die Nutzung von großen K-Scheiben auf der Gegenseite!



## 16. Weitere Hinweise



**ACHTUNG:** Prüfen Sie die Gurte und den Spanngurt regelmäßig auf Beschädigungen!

Für Ihre Sicherheit und die Ihrer Kinder sollten Sie die Nutzung der Box umgehend einstellen, wenn ein Gurt beschädigt ist!

Der Gurt muss dann sofort ausgetauscht werden.

Prüfen Sie die Schrauben regelmäßig auf festen Sitz, beachten Sie das vorgegebene Drehmoment.

Prüfen Sie die Kunststoffhülsen in größeren Abständen auf Beschädigungen und tauschen Sie diese ggf. aus.



Das Basismaterial Ihrer Box besteht aus wasserfest verleimtem Multiplex-Sperrholz. Kanten und Ausschnitte sind mit Hirnholzschutz, ggf. Holzschutzöl gegen Feuchtigkeit behandelt.

Trotzdem ist und bleibt es ein Naturmaterial, welches empfindlich auf Nässe und längere Feuchtigkeitseinwirkung reagiert.

Stellen Sie Ihr Rad möglichst geschützt ab. Sollten Sie Ihr Rad / die Box abdecken, prüfen Sie, dass sich keine Staunässe / Kondenswasser unter der Abdeckung bildet.

Sie sollten die Kanten regelmäßig, z.B. 1x jährlich, erneut behandeln. Das Original Schutzmittel erhalten Sie bei uns oder direkt beim Hersteller (Link auf der Website, Fa. Remmers, derzeit <http://qr.remmers.com/p/3777>).

Das aktuellste Dokument erhalten Sie zum Download immer auf unserer Produktwebsite.

Sollten Sie weitere Informationen wünschen, Fragen oder Hinweise für uns haben, wenden Sie sich bitte per email an [dialog@rad3.de](mailto:dialog@rad3.de)

Wir wünschen allzeit gute und sichere Fahrt und viel Spaß mit Ihrer rad3 Bullitt Kids Box!



custom Bullitt